주 일 예 배 (主 日 礼 拝)

2020年10月25日　　司会・説教：林明基牧師

午前1部（9:30-10:30）　한국어(韓国語)예배
2部（11:00-12:00）　日本語(일본어)礼拝

奏楽 1部 安孝淑執事　2部 李栄惠執事

묵　도(黙　祷)	----------	一　同
예배부름(招きと祈り)	시・詩 72:18-19	説 教 者
☆찬　송(讃　頌)	70(旧 79)	一　同
신앙고백(信仰告白)	사도신경(使徒信条)	一　同
교　독(交　読)	53(旧 27)	一　同
찬　송(讃　頌)	433(旧 490)	一　同
기　도(祈　祷)	1부 유정근장로/2部	裵良一長老
성경봉독(聖書朗読)	로마서・ローマ 15:1-6	説 教 者
설　교(説　教)	1부 약한자의 약점을 담당하라	説 教 者
	2部 強くない者の弱さを担いなさい	
기　도(祈　祷)	----------	説 教 者
찬　송(讃　頌)	540(旧 219)	一　同
헌　금(献　金)	----------	入口献金箱
감사기도(感謝祈祷)	----------	説 教 者
광　고(お知らせ)	----------	説 教 者
☆송　영(頌　栄)	4（旧 4）	一　同
☆축　도(祝　祷)	----------	説 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

≪예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)≫

예배시간 (礼拝時間)	봉사 (奉仕)	이번주(今週)	다음주(来週)
1부 (9:30-10:30) 한국어(韓国語)예배	사회 (司会)	임명기목사	林明基牧師
	기도 (祈祷)	유정근장로	横山正一長老
2 部(11:00-12:00) 日本語(일본어)礼拝	司会 (사회)	林明基牧師	임명기목사
	祈祷 (기도)	裵良一長老	한대룡장로
수요예배 (水曜礼拝) 19:00		林明基牧師	裵貞愛牧師

봉사 (奉仕)	10月25日	11月1日
헌금 (献金)	献金箱(勧士会)	献金箱(勧士会)
안내 (案内)	1階 堂会員	1階 堂会員
	新来会者班：勧士会	新来会者班：勧士会
통역 (通訳)	없습니다 (行いません)	

세계식량의 날 교토대회 (世界食料デー京都大会)

15:00　　於：本教会 4F 大礼拝堂

본 교회 홈페이지 QR 코드
（本教会ホームページ QR コード）

본 교회 유튜브 QR 코드
（本教会 YouTube QR コード）

◎수요예배（水曜礼拝）
10月28日午後 7:00　讃頌：80（旧101）・315（旧512）
説教者：林明基牧師　聖書：ヘブライ(히브리서) 1:1-4
説教題：御子によって（아들을 통하여）

◎새벽기도회(早天祈祷会) 午前 6:00

10/27	火曜日	[マタイ 27 講解]	林明基牧師
10/28	水曜日	[マタイ 28 講解]	林明基牧師
10/29	木曜日	[マルコ 1 講解]	林明基牧師
10/30	金曜日	[マルコ 2 講解]	裵貞愛牧師

◆先週の統計◆

出席	礼拝			教会学校		早天祈祷会				集会	聖書勉強	
	1部	2部	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シルバ
計	30	71	8	12	5	6	4	5	7	–	–	–

献金

≪十分の一献金≫ 吉井秀夫・千末仙 裵貞愛 張淑子 尹熙淑 朴昌洙・柳美子 車有吾 無記名1

≪感謝献金≫ 李連順 曺永恩 河成京 高栄玉 柳美子 李東振・申セミ 三重県松坂市東海子供たち一同

≪海外宣教献金≫ 張淑子 許仁子 柳末生 裵貞愛

≪教会補修献金≫ 李榮美　**≪献花≫** 権寧子

≪教会口座振込献金≫ 杜健・金英実

主日合計：296，976円

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

◆오늘의 모임（今日の集い）
◎ 堂会　（2部礼拝後 3F 多目的室）

◆앞으로의 행사（今後の予定）
10 월은
1 부（9：30-10：30）한국어 예배
2 부（11：00-12：00）일본어 예배로 드립니다.
교회에서 대면예배를 드리고 있습니다만, 앞으로도 주일예배의 라이브 방송은 계속됩니다. 열이 나거나 건강이 좋지 않은 분과 사정상 교회에 출석할 수 없는 분은 온라인 예배에 맞추어서 참가하여 주시기 바랍니다. 예배에 필요한 자료는 우송하니 필요하신 분은 교회 사무실로 신청하여 주시기 바랍니다. 예배 이외의 교회내 활동은 기본적으로 자숙합니다. 코로나에 감염되지 않도록 예방에 만전을 기하여 주의하면서 온라인도 이용하여 활동하여 주시기 바랍니다. 11 월에 관하여는 오늘 당회에서 정합니다.

10 月は
1 部（9:30-10:30）韓国語礼拝
2 部（11:00-12:00）日本語礼拝としてささげます。
教会で対面礼拝をささげていますが、これからも主日礼拝のライブ配信は続けます。発熱や体調不良の方、諸事情から教会に出席できない方はオンラインで礼拝をささげてください。礼拝に必要な資料は送付しますので、必要な方は教会事務室までお申し込み下さい。礼拝以外の教会での活動は基本的には自粛します。区域・各機関等の活動はオンラインも利用し、コロナ感染予防に努めながら行ってください。11 月に関しては本日の堂会で決めます。
◎11 月 1 日(主) 諸職会（2 部礼拝後 4F 大礼拝堂）
新信者委員会（諸職会後 3F 多目的室）

◆11월 정기제직회용 보고서 제출（11月定期諸職会用報告書提出）
各部責任者は 10 月活動報告書を 10 月 29 日(木)までに教会事務室に提出

◆세계식량의 날 교토대회（世界食料デー京都大会）
主催：世界食料デー京都大会実行委員会　共催：日本国際飢餓対策機構
本日15:00-16:30 本教会　ハンガーゼロ親善大使小堀英郎氏ビデオ出演
入場者数制限　募金協力要請　You Tube Live配信します。

◆ACWCJ지원헌금（アジア教会婦人会議日本委員会支援献金）
ACWCJの働きを支援する100円献金を11月8日迄受付　担当：金仁姫・千末仙

≪이 달의 기도 (今月の祈り)≫
◇교회창립 95 주년을 감사드리며
教会創立 95 周年を感謝して。
◇신형 코로나 바이러스 감염이 조기에 종식되도록
新型コロナウイルスの感染が早期に終息しますように。
◇주 안에서 같은 마음을 품게 하여 주시도록
主にあって互いに同じ思いを抱くことができますように。